



# RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

---

**CIRCULAR LETTER**

**No. 340-04-1904c**

dated 03.03.2023

---

Re:

amendments to the Annexes to the Rules for the Classification Surveys of Ships in Service, 2023, ND No. 2-020101-012-E in connection with the commissioning of new software "OCEAN"

---

Item(s) of supervision:

ships and offshore installations in service

---

Entry-into-force date:

**01.04.2023**

---

Cancels / amends / adds Circular Letter No.

dated

---

Number of pages: 1 + 4

---

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Annex 2 "Instructions for Determination of the Technical Condition and Repair of the Hulls of Sea-Going Ships" and Annex 2-1 "Procedure for Checking Available/Updating Information on Permissible Scantlings of Hull Structures"

---

Acting Director General

Sergey A. Kulikov

---

Text of CL:

We hereby inform that Annexes to the Rules for the Classification Surveys of Ships in Service shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

---

It is necessary to do the following:

1. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity.
  2. Apply the provisions of the Circular Letter during review and approval of the technical documentation, during survey of ships under construction and in service requested for review and survey on or after 01.04.2023.
- 

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Annex 2: paras 1.1.1, 1.2.1, 1.2.2, Chapter 1.3, paras 3.1.6.1, 3.1.6.5, 3.2.3.3, 5.2.1.6.3, Chapter 6.1, paras 6.1.1, 6.1.2, 6.1.4, Chapter 6.3, paras 6.4.4 and 6.4.5

Annex 2-1: paras 2, 2.1 — 2.5 and Table 1

---

Person in charge: Dmitry V. Malofeev

341

+7(812) 605-05-59

"Thesis" System No. 23-34502

**Information on amendments introduced by the Circular Letter  
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/ sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Annex 2, para 1.1.1	Terminology has been specified (for the English version only)	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
2	Annex 2, para 1.2.1	Requirements for the definitions used in Annex 2 have been specified	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
3	Annex 2, para 1.2.2	Para has been deleted	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
4	Annex 2, Chapter 1.3	Abbreviation ""VOLNA" software" has been replaced by "TM software" in connection with the commissioning of new software "OCEAN". New abbreviation "CSR ships" has been introduced	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
5	Annex 2, paras 3.1.6.1, 3.1.6.5 and 3.2.3.3	Abbreviation ""VOLNA" software" has been replaced by "TM software"	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
6	Annex 2, para 5.2.1.6.3	Term "ships built under the IACS Common Structural Rules" has been replaced by "CSR ships"	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
7	Annex 2, Chapter 6.1	Chapter has been renamed	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
8	Annex 2, paras 6.1.1, 6.1.2 and 6.1.4	Requirements and terminology have been specified in connection with the replacement of the abbreviation ""VOLNA" software" by "TM software" and introduction of the abbreviation "CSR ships"	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
9	Annex 2, Chapter 6.3	Chapter has been renamed	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
10	Annex 2, paras 6.3.1 and 6.3.2	Requirements have been specified in connection with the replacement of the abbreviation ""VOLNA" software" by "TM software"	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
11	Annex 2, paras 6.4.4 and 6.4.5	Abbreviation ""VOLNA" software" has been replaced by "TM software"	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023
12	Annex 2-1, paras 2, 2.1 — 2.5 and Table 1	Abbreviation ""VOLNA" software" has been replaced by "TM software"	340-04-1904c of 03.03.2023	01.04.2023

## ANNEXES TO THE RULES FOR THE CLASSIFICATION SURVEYS OF SHIPS IN SERVICE, 2023,

ND NO. 2-020101-012-E

ANNEX 2

### INSTRUCTIONS FOR DETERMINATION OF THE TECHNICAL CONDITION AND REPAIR OF THE HULLS OF SEA-GOING SHIPS

#### 1 PURPOSE

1 **Para 1.1.1** (for the English version only) is replaced by the following text:

**"1.1.1** The Instructions for Determination of the Technical Condition and Repair of the Hulls of Sea-Going Ships<sup>1</sup> contain regulations for determining the technical condition and recommendations for repairing the hulls of displacement ships in service that are subject to the technical supervision of the Register. For ships built under the IACS Common Structural Rules, permissible wear limits shall be only in accordance with the IACS Common Structural Rules (depending on which IACS Common Structural Rules are applied based on the date of build of the ship).

---

<sup>1</sup> Hereinafter referred to as "the Instructions". "

2 **Para 1.2.1.** The first sentence is replaced by the following text:

**"1.2.1** Definitions not included in this Chapter are given in Chapter 2.1 of Part I "General Provisions" of the Rules for the Classification Surveys of Ships in Service<sup>1</sup>. For the purpose of the Instructions, the following definitions have been adopted.

---

<sup>1</sup> Hereinafter referred to as "these Rules". "

3 **Para 1.2.2** is deleted.

4 **Chapter 1.3** is replaced by the following text:

#### "1.3 ABBRIVIATIONS

TM software — a software "OCEAN" developed by RS and intended for recording thickness measurements as well as collection, storage and assessment of defects parameters of ship's hull structures, ship's arrangements and pipelines (i.e. wear, deformations, cracks etc.).

CSR ships — ships built under the IACS Common Structural Rules.

Abbreviations not listed in this Chapter are specified in the Rules for Construction, these Rules."

### 3 PROCEDURE OF INSPECTION (FLAW DETECTION) OF THE SHIP'S HULL

5 **Paras 3.1.6.1, 3.1.6.5 and 3.2.3.3.** Abbreviation ""VOLNA" software" is replaced by "TM software".

### 5 INSTRUCTIONS AND GUIDELINES FOR THE HULL REPAIRS

6 **Para 5.2.1.6.3** is replaced by the following text:

**"5.2.1.6.3** Application of this procedure during the repair is not permitted for the following ship types: gas carriers; ships having **ESP** descriptive notation in the class notation; ships intended for the carriage of solid bulk cargoes possessing chemical hazards and/or materials hazardous only in bulk (MHB); CSR ships."

### 6 THE PROCEDURE FOR RECORDING THICKNESS MEASUREMENTS AND OTHER DEFECT PARAMETERS

7 **Chapter 6.1.** The heading is replaced by the following text:

**"6.1 GENERAL".**

8 **Paras 6.1.1 and 6.1.2** are replaced by the following text:

**"6.1.1** The results of defect parameter measurements shall be drawn up using the TM software (refer to 6.3). In case the final report cannot be drawn up by the survey completion time, provisions of 6.4 shall be met. In substantiated cases when the TM software cannot be used, inter alia, during the final report preparation period allowed by 6.4 (e.g. due to unstable Internet operation in the relevant region, website blocking in specific states, national prohibition of the use of specific software, as well as when the thickness measurements are carried out by a TM service supplier having no RS recognition (refer to 3.1.5)), the Head of the RS Branch Office carrying out the ship's survey shall make a final decision on possible drawing-up of the TM report in accordance with 6.2 based on the information provided by the RS surveyor carrying out survey, and TM service supplier. The decision shall be documented and verified/endorsed by the Head of the RS Branch Office. The decision copy shall be attached to the TM Report.). A similar procedure for TM report drawing up without using of the TM software may be applied to the ships with small as-built thicknesses (3 mm or less).

Forms of tables for drawing up TM Reports in accordance with 6.2 can be downloaded from the RS official website, section "Additional information on surveys of ships in service". For CSR ships, MODU, FOP, steel floating docks, ships of inland navigation (for European inland waterways) and small ships, reports shall be drawn up in accordance with 6.2.

**6.1.2** For CSR, the TM reports shall be filled-in using forms recommended by relevant IACS UR ZZ10s (Annex II (CSR))."

9 **Para 6.1.4.** Abbreviation ""VOLNA" software" is replaced by "TM software".

10 **Chapter 6.3** is replaced by the following text:

### **"6.3 DRAWING UP THE TM REPORT USING THE TM SOFTWARE**

**6.3.1** TM Reports shall be drawn up using the TM software in accordance with the improved forms, as compared to 6.2, considering the forms required by IACS UR Z7 and IACS UR Z10s. The TM software enables to draw up the results of assessment of technical condition of ship's elements for wear and other defects. Application of the TM software makes it possible to enter the information on completed repairs/replacements of hull structures and other ship's elements, condition of hard protective coating in the ship spaces for using at further surveys and in preparation for scheduled repairs.

**6.3.2** Drawing up of the TM Report using the TM software shall be carried out in accordance with the User Manual available at the RS official website <https://lk.rs-class.org/public/ocean>."

11 **Paras 6.4.4 and 6.4.5.** Abbreviation ""VOLNA" software" is replaced by "TM software".

*ANNEX 2-1*

### **PROCEDURE FOR CHECKING AVAILABLE/UPDATING INFORMATION ON PERMISSIBLE SCANTLINGS OF HULL STRUCTURES**

12 **Paras 2, 2.1 — 2.5 and Table 1.** Abbreviation ""VOLNA" software" is replaced by "TM software".